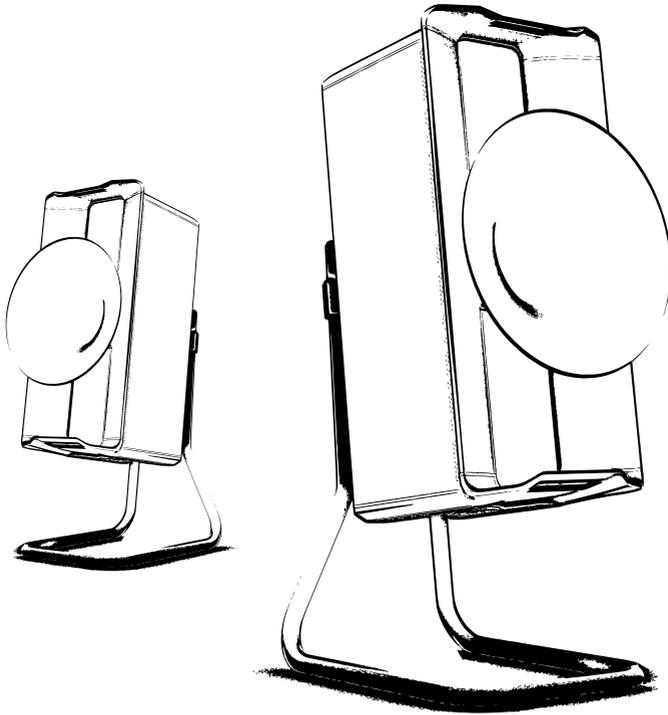




**avantgarde**  
ACOUSTIC



# Bedienungsanleitung

---

COLIBRI C2 LAUTSPRECHER

---

Version 1.0

# INHALTSVERZEICHNIS

<u>SICHERHEITSINFORMATIONEN</u>	
SICHERHEITSHINWEISE	4
INSTALLATIONSHINWEISE	5
<u>AUSPACKEN</u>	
LIEFERUMFANG	6
AUSPACKEN	6
<u>AUFSTELLUNG</u>	
SICHERHEITSHINWEISE	7
RAUM AUFSTELLUNG	8
EINWINKELN DER SYSTEME	9
HÖHENEINSTELLUNG DER SYSTEME	10
<u>KLANGTIPS</u>	
TEMPERATUR UND KLANG	11
EINSPIELZEIT	11
<u>REINIGUNG</u>	12
<u>GARANTIE</u>	
GARANTIEKARTE	13
GARANTIE	14



## SICHERHEIT

VORSICHT



Um Feuer und die Gefahr eines elektrischen Schlages zu vermeiden, dürfen die Geräte weder Regen noch Feuchtigkeit ausgesetzt werden.

Betriebsbedingungen:



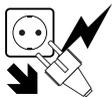
Raumtemperatur 5 – 35°C  
Luftfeuchtigkeit 10 – 75%



Um einen elektrischen Schlag zu vermeiden, die Gehäuse niemals öffnen. Wartungsarbeiten stets und ausschließlich vom autorisierten Fachpersonal ausführen lassen.



Hohe Abhörlautstärken beeinträchtigen das Hörvermögen und können zu bleibenden Gesundheitsschäden führen. Das Lautsprechersystem nicht zu laut einstellen!



Sollte ein fester Gegenstand oder Flüssigkeit in das Innere der Komponenten gelangen, alle Geräte ausschalten und die Komponenten vom autorisierten Fachpersonal überprüfen lassen, bevor Sie sie weiter benutzen.



Bei längerer Nichtbenutzung des HiFi-Systems oder bei Gewittergefahr alle Geräte von Stromnetz und Antennen trennen. Zum Abtrennen die Netzkabel stets am Stecker und niemals am Kabel selbst ziehen. Den Stecker nie mit nassen Händen berühren.



Die Geräte nur vom autorisierten Fachpersonal installieren und reparieren lassen.

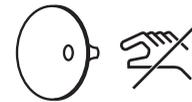
**PRIVATE USE  
ONLY**

Diese Lautsprecher sind für die Wiedergabe von Tonsignalen bestimmt. Jede missbräuchliche Anwendung, insbesondere der gewerbliche Betrieb, führt zum Erlöschen der Garantie.



## SICHERHEIT

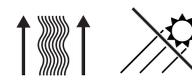
INSTALLATIONSHINWEISE



Lautsprecher niemals am Horn tragen.



Die Lautsprecher auf eine ebene Unterlage stellen, deren Tragfähigkeit dem Gewicht der Lautsprecher ausreichend Rechnung trägt.



Gute Luftzirkulation ist wichtig, um einen Hitzestau zu vermeiden. Die Lautsprecher an einem gut belüfteten Ort betreiben. Das System nicht in die Nähe von Wärmequellen stellen und nicht direkter Sonnenbestrahlung, Staub oder mechan. Vibration aussetzen.



Alle elektrischen Verbindungen fest und sicher anschließen. Die Kabel und Stecker fest in die Buchsen einstecken. Lockere Anschlüsse können Brummen/Rauschen verursachen und die Geräte beschädigen. Nur hochwertige Stecker verwenden.



Um eine Beschädigung der Oberflächen zu vermeiden, niemals Alkohol, Farbverdünner oder aggressive Reiniger verwenden.



Diese Installations- und Bedienungsanleitung sorgfältig lesen, bevor das Lautsprechersystem in Betrieb genommen wird.

## LIEFERUMFANG

COLIBRI C2 LAUTSPRECHER

1 x  Pappkarton mit einem Lautsprecher

1 x  Benutzerhandbuch

## AUSPACKEN

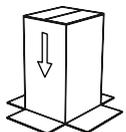
COLIBRI C2 LAUTSPRECHER



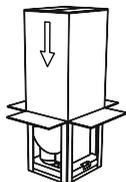
Beim Auspacken und Aufstellen das hohe Gewicht der Lautsprecher beachten! Für diese Arbeiten empfehlen wir dringend die Zuhilfenahme von mindestens einer weiteren Person!



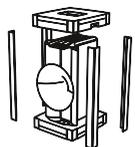
① Verpackungskarton aufrecht hinstellen und Kartonage an der Oberseite öffnen.



② Kartonage mit geöffnetem Deckel umdrehen und auf den Kopf stellen.



③ Kartonage vorsichtig nach oben ziehen und entfernen.



④ Transportschutz entfernen.



## SICHERHEITSHINWEISE

VOR DER INBETRIEBNAHME



Vor der Verkabelung der Lautsprecher, müssen alle Geräte ausgeschaltet bzw. vom Stromnetz getrennt sein. Sicherheitshalber den Netzstecker ziehen.



Die Geräte niemals mit nicht belegten Eingangsbuchsen (unverkabelt) betreiben!



Achten Sie auf die Polarität der Lautsprecherkabel! Vertauschen Sie niemals "+" und "-". Falsche Polarität verschlechtert die Klangqualität und kann den Verstärker und das aktive Leistungsmodul des Subwoofers beschädigen.

Schließen Sie die elektr. +/- Pole der Lautsprecherkabel nicht kurz.

Verwenden Sie hochwertige Kabel mit soliden Lautsprecherkontakten (Kabelschuhe, Bananenstecker usw).

## AUFSTELLUNG

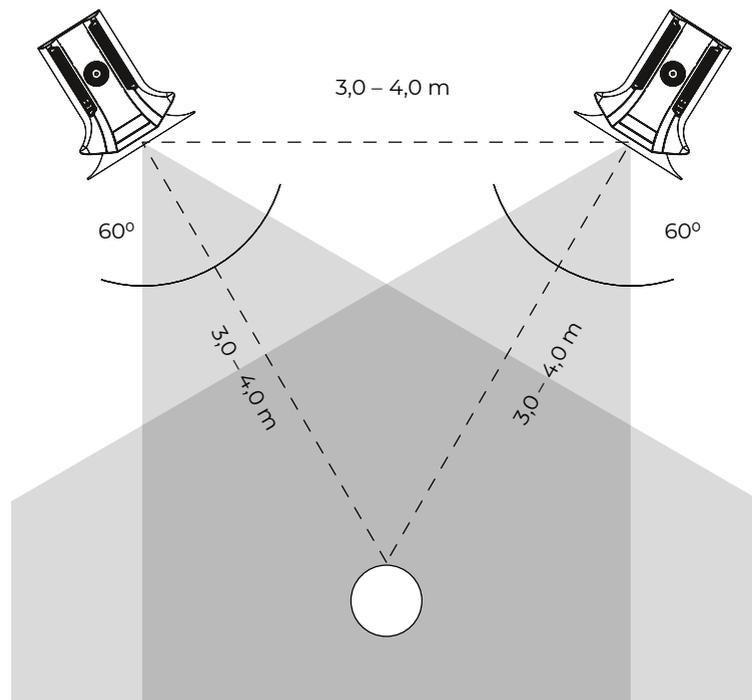
### RAUM AUFSTELLUNG

Wir empfehlen, beide Lautsprecher so aufzustellen, dass die Hörer auf den Hörer zeigen. Diese Aufstellung projiziert den für die Feinauflösung und Abbildungspräzision maßgeblichen Hochtonbereich mit maximaler Stabilität in die Raummitte bzw. in Richtung auf den optimalen Hörplatz.

Durch die kontrollierte Abstrahlcharakteristik der Hörner werden die Lautsprecher im Vergleich zu herkömmlichen Lautsprechern sehr viel weniger unerwünschte Reflexionen von den Raumwänden anregen. Daher können sie nahe an Rückwänden oder Ecken aufgestellt werden (beide oder nur ein Lautsprecher in der Ecke!).

Wählen Sie eine Position für die Lautsprecher in Ihrem Hörraum. Die beiden Lautsprecher und Ihr Hörplatz sollten ein etwa gleichseitiges Dreieck bilden. Idealerweise sollte jede Seite des Dreiecks ca. 3,0 – 4,0 m lang sein.

Die Lautsprecher sollten so aufgestellt werden, dass die Hörer direkt auf den Hörplatz ausgerichtet sind.



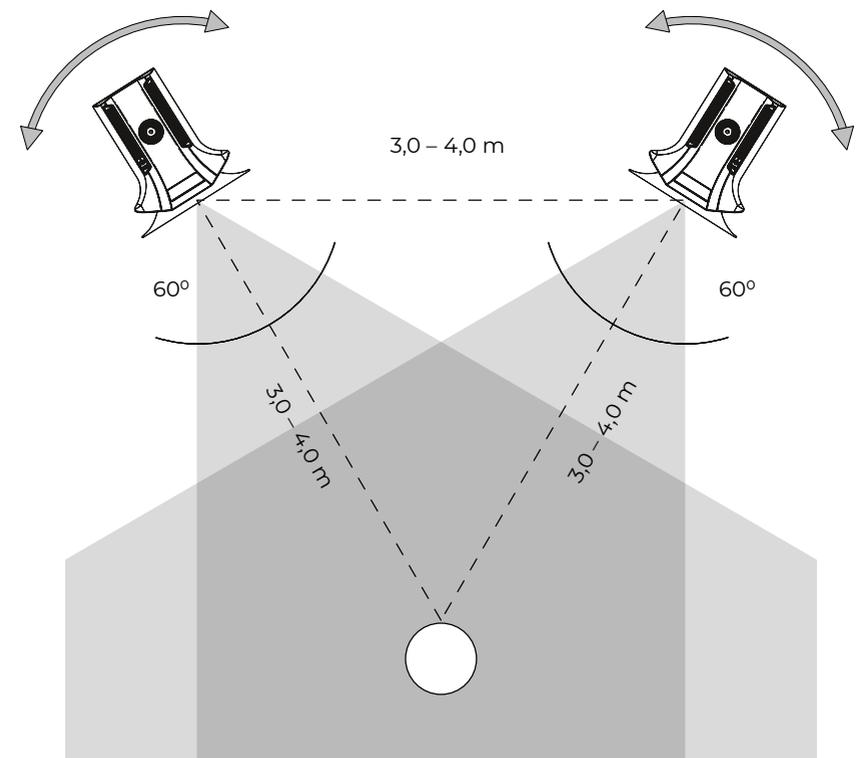
## AUFSTELLUNG

### EINWINKELN DER SYSTEME

Durch Ein- oder Auswinkeln der Lautsprecher kann die Klangbalance und der Fokus beeinflusst werden.

Auswinkeln lässt das Klangbild weniger „direkt“ erscheinen. Durch zu starkes Auswinkeln kann jedoch die Mittenortung beeinträchtigt werden.

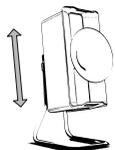
Einwinkeln betont die Mittenortung. Durch zu starkes Einwinkeln kann jedoch die Stereoabbildung beeinträchtigt werden.



## AUFSTELLUNG

### HÖHENEINSTELLUNG DER SYSTEME

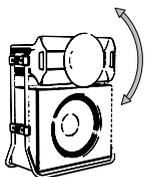
Je nach Hörabstand und Sitzhöhe kann es wichtig sein, die Lautsprechersysteme in der Höhe zu verstellen, bzw. nach vorne oder nach hinten zu neigen. Dabei sollte das sphärische Kugelwellenhorn möglichst direkt auf die Ohrhöhe ausgerichtet sein.



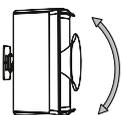
Bei Verwendung des Lautsprecher Fußgestells ist es möglich, die Höhe des Lautsprechers im Bereich von +/- 110 mm nach oben bzw. unten zu justieren.



Beim Center Kanal Ständer kann der Winkel des Lautsprechers in 7,5 Grad Schritte eingestellt werden.



Beim Sub-Sat Kombi Gestell kann der Winkel des Lautsprechers in 7,5 Grad Schritte eingestellt werden.



Bei Verwendung der Wandhalterung ist es möglich, den Lautsprecher nach oben bzw. nach unten zu neigen und seitlich zu verdrehen.

## KLANG TIPS

### TEMPERATUR UND KLANG

In der kalten Jahreszeit müssen die Lautsprecher unbedingt vor Inbetriebnahme an die Raumtemperatur „akklimatisiert“ werden. An kalten elektronischen Komponenten im Inneren kann sich Kondenswasser bilden. Niedrige Temperaturen haben außerdem einen erheblichen Einfluss auf die beweglichen Teile eines Lautsprechers wie Membran/Schwingspule, Sicke und Zentrierspinne. Die Fähigkeit dieser Bauteile, schnellen Schwingungen zu folgen oder große Auslenkungen zu vollführen, wird stark eingeschränkt.

### EINSPIELZEIT

Neue Treiber benötigen in der Regel mindestens 40 Stunden Einspielzeit. Während dieser Zeit wird sich die Klangqualität kontinuierlich verbessern. Bitte lassen Sie die Subwoofer während dieser Einlaufzeit eingeschaltet. Danach kann es nötig sein, die Aufstellung der Systeme sowie die Einstellungen am Subwoofer nochmals zu überprüfen und gegebenenfalls zu korrigieren.

## REINIGUNG

### REINIGUNG VON HOCHGLANZ OBERFLÄCHEN



Wir empfehlen, hochglänzende farbbeschichtete Oberflächen (z.B. sphärisches Kugelwellenhorn) regelmäßig mit einem trockenen, weichen Tuch (Staubtuch) oder beispielsweise einem weichen Kosmetik-Pinsel zu reinigen.

Berühren Sie beim Reinigen nicht die Membranen!

Zur Entfernung von Fingerabdrücken und Schmutzflecken empfehlen wir die Verwendung von Glasreiniger.

- Zur Beseitigung kleiner Kratzer empfehlen wir die Verwendung von Autowachsen und Poliermitteln. Bitte gehen Sie vorsichtig vor und halten Sie sich an die Reinigungsanweisungen des Herstellers.
- Tragen Sie Glasreiniger, Wachs oder Poliermittel zunächst auf der Rückseite auf, um das Ergebnis zu testen!
- Vermeiden Sie es, die Oberfläche mit schmutzigen Stoffen zu zerkratzen und verwenden Sie keine aggressive Reinigungsmittel oder Scheuermittel!

### REINIGUNG VON SEIDENMATT LACKOBERFLÄCHEN



Wir empfehlen, satinierte farbbeschichtete Oberflächen (z.B. Lautsprechergehäuse) regelmäßig mit einem trockenen, weichen Tuch (Staubtuch) oder einer weichen Bürste zu reinigen.

Um Fingerabdrücke und Schmutzflecken zu entfernen, empfehlen wir die Verwendung von Glasreiniger.

- Keine Wachse oder Poliermittel verwenden!

### REINIGUNG VON METALL OBERFLÄCHEN

Reinigen Sie die pulverbeschichteten und eloxierten Oberflächen des Gehäuses mit einem normalen Staubtuch oder einem leicht angefeuchteten (z. B. mit Glasreiniger) Tuch.

## GARANTIE

### REGISTRIERUNG DER LAUTSPRECHER

Registrieren Sie Ihren Lautsprecher und erhalten als Erstbesitzer eine Verlängerung Ihrer Werksgarantien um jeweils 1 Jahr.

- ① Füllen Sie bitte die Garantiekarte aus:

Name:	.....
Straße:	.....
Stadt:	.....
Serien Nr.	.....
Serien Nr. Sub.	.....
Kaufdatum:	.....
Händler:	.....

- ② Fotografieren Sie die ausgefüllte Garantiekarte mit Ihrem Handy.
- ③ Schicken Sie das Foto per Mail mit Hilfe des QR Codes an „[info@avantgarde-acoustic.de](mailto:info@avantgarde-acoustic.de)“



## GARANTIE

Die Avantgarde Acoustic Lautsprechersysteme GmbH gewährleistet, dass die Produkte frei von Mängeln sind, die auf fehlerhafte Herstellung zurückzuführen sind. Die Garantie ist begrenzt auf zehn (10) Jahre auf die Festigkeit der Verbindungselemente (zwischen Metall-, Holz- und Kunststoffteilen, inkl. der Hörner), fünf (5) Jahre für die Farbbeschichtung und die Treiber, und zwei (2) Jahre für alle elektronischen Komponenten.

Alle Produkte von Avantgarde Acoustic wurden vor dem Versand gründlich geprüft. Im Falle von Problemen überprüfen Sie bitte die folgenden Punkte:

1. Die Garantiezeit beginnt mit dem Kauf des Gerätes und gilt nur für den Erstbesitzer. Als Nachweis über das ursprüngliche Kaufdatum bewahren Sie bitte die Original-Rechnung auf. Die Garantiezeit wird von einer Garantieleistung durch uns nicht berührt.

2. Während der Garantiezeit beseitigen wir unentgeltlich etwaige Mängel, die nachweislich auf Material- oder Fabrikationsfehlern beruhen, nach unserer Wahl durch Reparatur oder Austausch der Geräte. Weitergehende Ansprüche, insbesondere solche auf Minderung, Wandlung, Schadensersatz oder durch Folgeschäden sind ausgeschlossen.

3. Am Gerät dürfen keine unsachgemäßen Eingriffe vorgenommen worden sein.

4. Bei Inanspruchnahme der Garantie wenden Sie sich bitte zunächst an Ihren Fachhändler. Sollte es sich nach Ermessen von Avantgarde Acoustic als notwendig erweisen, das Gerät an uns einzuschicken, so sorgen Sie bitte dafür, dass:

- Das Gerät in einwandfreier Originalverpackung verschickt wird.
- Die Avantgarde Acoustic Garantiekarte ausgefüllt dem Gerät beiliegt bzw. alternativ die Originalrechnung vom Fachhändler oder ein Nachweis für die Online-Produktregistrierung im Avantgarde-Kunden-Club.
- Das Gerät frachtfrei zugestellt wird, d.h. Frachtkosten, Porto und Risiko zu Ihren Lasten.

## GARANTIE

5. Von der Garantie ausgeschlossen sind:

- Regelmäßige Inspektionen, Wartung bzw. Reparatur oder Austausch von Teilen bedingt durch normalen Verschleiß.
- Transportschäden, sichtbar oder unsichtbar. Reklamationen sind umgehend bei der Transportfirma einzureichen.
- Kratzer in Holzgehäusen, Lackoberflächen, Hörnern, Gehäuseteilen usw. Diese Defekte müssen innerhalb von 3 Tagen nach dem Kauf direkt bei Ihrem Händler reklamiert werden.
- Fehler, die durch fehlerhafte Aufstellung, falschen Anschluss, unsachgemäße Bedienung oder Beanspruchung und äußere gewaltsame Einwirkung entstanden sind.
- Unfälle, höhere Gewalt oder andere nicht von Avantgarde Acoustic zu verantwortende Ursachen.
- Unsachgemäß reparierte oder geänderte Geräte, die von anderer Seite als von Avantgarde Acoustic oder unseren autorisierten Fachhändlern geöffnet wurden.
- Folgeschäden an fremden Geräten.

6. Diese Garantie schränkt weder die gesetzlichen Rechte des Verbrauchers nach dem jeweils geltenden nationalen Recht noch die Rechte des Verbrauchers gegen den Verkäufer aus dem zwischen ihnen abgeschlossenen Kaufvertrag ein.

7. Registrieren Sie Ihren Lautsprecher auf unsere Webseite und erhalten als Erstbesitzer eine Verlängerung Ihrer Werksgarantien um jeweils 1 Jahr.

[www.avantgarde-acoustic.de](http://www.avantgarde-acoustic.de)

Avantgarde Acoustic Lautsprechersysteme GmbH  
Nibelungenstr. 349  
64686 Lautertal - Reichenbach



Avantgarde Acoustic GmbH  
Nibelungenstrasse 349  
D-64686 Lautertal  
Germany

Tel: +49.6254.306 100  
email: [info@avantgarde-acoustic.de](mailto:info@avantgarde-acoustic.de)  
[www.avantgarde-acoustic.de](http://www.avantgarde-acoustic.de)